

保障範圍 Coverage	最高賠償 Maximum Unit (港幣 HK\$)
醫療費用 (包 25 次門診) Medical Expenses (including outpatient 25 visits)	1,500,000
緊急醫療運送及送返 Emergency Medical Evacuation & Repatriation	不設上限 Unlimited
遺體運返 Repatriation of Mortal Remains	不設上限 Unlimited
意外死亡及永久傷殘 Accidental Death and Permanent Disability	500,000
燒傷保障 Major Burns	100,000
親屬探望 Care Visit	50,000
學業中斷 Study Interruption	90,000
教育基金 Education Fund	300,000
個人行李 Personal Baggage	15,000
證件遺失 Document Loss	7,000
個人金錢 Personal Money	3,000
旅程延誤 (每 6 小時港幣 500) Travel Delay (HK\$500 per 6 hours)	1,500 (每次旅程) 1,500 (per trip) (每保單年度最多港幣 6,000) Maximum \$6,000 per policy year
行李延誤 (6 小時後) Baggage Delay (after 6 hours)	1,000
個人責任 Personal Liability	2,000,000
海外住所 – 火險 Overseas Residence Guard – Fire damage	10,000
24 小時全球緊急支援服務 24-hour Worldwide Emergency Assistance	免費 Free

保費表 Premium Table	每人每年保費 (港幣) Annual Premium Per Person (HK\$)	
	基本 Basic	自選保障 Optional
留學地區 Studying Location	學生 Student (年歲 Age 12–30)	父 / 母 / 監護人 Father / Mother / Legal Guardian (年歲 Age up to 55)
美國 / 加拿大 USA/Canada	\$4,320	\$5,688
其他 Rest of the World	\$3,528	\$4,588

主要不保事項

- 已存在之醫療狀況
- 若受保人任職或參與危險工作包括空中服務員、漁民、持械工作 (包括臨時持械工作)、騎師、消防員、鐵路維修員、建築工人、貨櫃場起重機操作員等等。
- 戰爭行動

Major Exclusions

- Pre-existing medical condition(s)
- If the Insured Person is employed as / or performs the duties of a Hazardous Occupation, including aircrew, fisherman, armed occupation (including temporarily armed occupation), jockey, fire fighter, railway installation and maintenance worker, construction worker, container terminal crane operator, etc.
- War

上述保障範圍為僅概要，實際保障範圍、條款及條件請參閱英文保單。

This is a summary of coverage. Please refer to the Policy for exact policy coverage, terms and conditions.



“ASAP”

全年海外留學保障

Annual Study Abroad

Protector



全面照顧留學保障

A Comprehensive Protector for Studying Abroad

正當你為子女忙於準備前往海外升學的各項安排，忠意保險亦同時為貴子女設計了一份全面的升學保障 - 全年海外留學保障“ASAP”。此計劃不但涵蓋全面的保障範圍，並提供二十四小時的全球緊急支援服務，使貴子女能安心地開展新學習旅程。

Preparing for your children to study abroad? Generali can assist you with a worry-free protection solution during this exciting and challenging time. The tailor made Generali **Annual Study Abroad Protector** “ASAP” is a comprehensive yet competitive plan that provides all-round financial protection with 24x7 worldwide emergency assistance. With “ASAP” you can be at ease as your children embark on the next step of their study journey.

保單特點：

- 特高醫療費用港幣 1,500,000 元
- 保障一切非職業運動
- 所有保障均無自負金額
- 緊急醫療援助及運返原居地
- 親屬探望
- 學業中斷保障
- 特設教育基金保障，協助繼續學業
- 恐怖襲擊保障
- 連續 12 個月無間斷保障
- 24 小時全球緊急支援服務

Special Features:

- High medical expenses up to HK\$1,500,000
- Cover all sports activities (except professional)
- No excess or deductible
- Emergency medical assistance and repatriation
- Care visit
- Study interruption cover
- Education fund benefit
- Terrorism cover
- 12 consecutive months' cover without trip duration restriction
- 24 hours worldwide Generali emergency assistance services

有關忠意集團

自1970年代起，忠意集團旗下的公司在香港一直為個人及企業提供全面的保險及投資保障服務。多年以來，我們了解到客戶不同的個別需求，並不斷隨時代改進去迎合客戶的真正所需。

忠意是世界最大的保險集團之一，並擁有超過185年歷史。2016年，集團總保費收入超過700億歐羅，成功並列《財富》世界50強。現有超過7萬4千員工遍佈全球超過60多個國家，為7千2百萬客戶提供優質專業服務。集團在西歐市場佔有領先地位，業務更擴展至中東歐及亞洲等地。

忠意集團獲A.M. Best授予財務實力評級「A」⁺。憑著集團雄厚的財政實力，屢獲獨立評級公司的高度評價。

2015年，忠意集團榮登《麻省理工學院科技評論雜誌》全球最聰明公司50強，而且是榜上唯一的保險公司。

公司資料截至2017年4月

⁺A.M. Best確認評級截至2016年11月

如有任何查詢，請與閣下的保險顧問或本公司的代表聯絡

About Generali

Our Generali entities in Hong Kong have been providing comprehensive insurance and investment protection to individuals and organizations since the 1970s. Over the years, we have come to understand the individual requirements of our clients, and are continuously adapting and innovating to meet their changing needs.

The Generali Group is one of the largest global insurance providers. We pride ourselves for our history of over 185 years and we are listed amongst the Fortune Global Top 50 companies with 2016 total premium income of more than € 70 billion. With above 74,000 employees worldwide serving 72 million insured persons in more than 60 countries, the Group occupies a leadership position in Western European markets and an increasingly important place in Asia and Central and Eastern Europe.

Generali and its core subsidiaries have been affirmed “A”⁺ Best Financial Strength Rating by A.M. Best. For our Group's financial strength, we have consistently received high ratings by independent agencies.

Generali is also ranked among the world's 50 smartest companies in 2015 according to the MIT Technology Review and we are the only insurer on the list.

Company information as at April 2017

⁺Rating affirmed by A.M. Best as at November 2016

For details, please contact your insurance advisers or our Company Representatives.

忠意保險有限公司

香港皇后大道東8號忠意保險大廈5樓

5/F, Generali Tower, 8 Queen's Road East, Hong Kong

電話 Tel: (852) 3187 6829 傳真 Fax: (852) 2521 8018

香港分行電郵：A&H@generali.com.hk

Hong Kong Branch Email: A&H@generali.com.hk

香港分行網址：www.generali.com.hk

Hong Kong Branch Website: www.generali.com.hk



PTO/201708



Assicurazioni Generali S.p.A.
Hong Kong Branch
5/F, Generali Tower
8 Queen's Road East, Hong Kong
T +852 2521 0707
F +852 2521 8018
info@generali.com.hk
generali.com.hk

忠意保險有限公司
香港分行
香港皇后大道東8號
忠意保險大廈5樓
電話 +852 2521 0707
傳真 +852 2521 8018
info@generali.com.hk
generali.com.hk



全年海外留學保障 "ASAP" 投保書

Annual Study Abroad Protector "ASAP" Insurance Proposal Form

申請人資料 Applicant Details (請以英文填寫 Please fill in English)			
保單持有人姓名 Name of Policyholder (受保學生父、母或監護人) (Insured student's father, Mother or legal guardian)		香港身份證 / 證件號碼 H.K.I.D./Passport No.	
出生日期 (日 / 月 / 年) Date of Birth (dd/mm/yy)	/ /	聯絡電話 Contact No.	
香港通訊地址 Correspondence Address in HK			
電郵地址 E-mail Address		保單生效日期 Policy Commencement Date 日 dd / 月 mm / 年 yy	/ /

受保學生資料 Insured Student Details (年齡為 12 至 30 歲 Age 12-30)			
受保學生姓名 Name of Insured Student		香港身份證 / 證件號碼 H.K.I.D./Passport No.	
出生日期 (日 / 月 / 年) Date of Birth (dd/mm/yy)	/ /	電郵地址 E-mail Address	
海外學校 Overseas Studying Institution	名稱 Name	地址 Address	

☐ 自選附加保障 * (適用於同行之父、母或監護人) (最高年齡為 55 歲)
Optional Benefit* (for accompanied father, mother or legal guardian)(Age up to 55)

受保父母 / 監護人姓名 Name of Insured Father/Mother/Legal Guardian		香港身份證 / 證件號碼 H.K.I.D./Passport No.	
出生日期 (日 / 月 / 年) Date of Birth (dd/mm/yy)	/ /	聯絡電話 Contact No.	
* 加投保自選附加保障，請於格上剔在格上。			

保費表 Premium Table		
每人每年保費 (港幣) Annual Premium Per Person (HK\$)		
基本 Basic	自選保障 Optional	
學生 Student	父 / 母 / 監護人 Father / Mother / Legal Guardian	合共 Total
HK\$	HK\$	HK\$

註：受保學生的年齡必須介乎 12 至 30 歲。受保父母 / 監護人的最高年齡為 55 歲。
Remark: The Insured Student must be between 12 and 30 years old. The maximum age of Insured Parent/Guardian is between 55 years old.

任何人知情地及蓄意欺騙保險公司或第三者，提供虛假或隱瞞任何有關資料以投保保險及騙取保險，均屬違法。
投保書上的簽署並不代表保險已告生效，若簽署人同意保單獲簽發，此投保書及所有附件將為合約的基礎並成為保單的一部份。本公司現獲授權於必要時調查及詢問與投保書有關的事項。
Any person who, knowingly and with intent to defraud any insurance company or other person, files a proposal for insurance containing any false information, or conceals for the purpose of misleading, information concerning any fact material thereto, commits a fraudulent insurance act, which is a crime.
The signing of this proposal does not bind the undersigned to effect insurance, the undersigned agrees that this proposal and its attachments shall be the basis of the contract should a policy be issued and shall be deemed to be attached to and shall form part of any such policy. The Company is hereby authorized to make any investigation and enquiry in connection with the proposal that it deems necessary.
此保險申請須待保險公司覆核，接納投保書及繳訖保費後才能生效。
This insurance application will not be in force until it has been underwritten by the Company and the premium has been paid.

聲明 Declaration

本人 / 吾等聲明本身 / 吾等健康良好並同意任何已存在的損傷或疾病均不在承保之列。此外，本旅遊之目的並非醫療。
本人 / 吾等聲明上述資料均屬正確無訛。
本人 / 吾等同意忠意保險有限公司收集、持有本人 / 吾等之個人資料以供忠意保險有限公司諮詢、聯絡及提供可能本人 / 吾等有利之資料。
I/We hereby declare that I am/We are in good health and agree that any pre-existing conditions will not be covered under this insurance. Furthermore, obtaining medical treatment is not a purpose of this trip.
I/we further declare that all the above information is true to the best of my/our knowledge.
I/we consent that the personal information collected or held by Assicurazioni Generali S.p.A. is provided and may be held, used and disclosed to enable Generali for reference, communication and provide information believed may be of my/our interest.

申請人簽署 Applicant Signature	日期 Date / /	公司專用 For Office/Broker Use
---------------------------	----------------	----------------------------

申請人明白、確知及同意忠意保險有限公司會就申請人購買及接受其簽發保單，於保單有效期內 (包括續保期) 向負責安排有關保單的獲授權保險經紀支付佣金。假如申請人為法人團體，代表申請人簽署的獲授權人員須向忠意保險有限公司確認他 / 她已獲該法人團體授權。
The applicant understands, acknowledges and agrees that, as a result of the applicant purchasing and taking up the policy to be issued by Assicurazioni Generali S.p.A. Assicurazioni Generali S.p.A. will pay the authorized insurance broker commission during the continuance of the policy including renewals, for arranging the said policy. Where the applicant is a body corporate, the authorized person who signs on behalf of the applicant further confirms to Assicurazioni Generali S.p.A. that he or she is authorized to do so.
The applicant further understands that the above agreement is necessary for Assicurazioni Generali S.p.A. to proceed with the application.

收集個人資料聲明

a) 閣下須要不時向忠意保險有限公司香港分行（「本公司」）提供關於閣下自己、保單持有人、受保人、受益人、索償人及／或其他有關人士的資料（「個人資料」），以讓本公司為閣下提供保險及／或相關產品與服務，處理經由本公司發出及／或安排的保單之下的索償事宜，及／或處理閣下提出的任何或其他要求、查詢和投訴。

b) 閣下是自願向本公司提供個人資料的。然而，若閣下未能提供個人資料，可能導致本公司不能夠為閣下提供保險及／或相關產品與服務，處理經由本公司發出及／或安排的保單之下的索償事宜，及／或處理閣下提出的任何或其他要求、查詢和投訴。

c) 個人資料可被用於以下用途：i) 處理（包括但不限於承保）及／或審批保險及／或相關產品與服務的申請，以及該等產品與服務的任何附加、更改、變更、取消、續期及／或復效；ii) 管理經由本公司發出及／或安排的保單；iii) 處理（包括但不限於調查、分析、評估和裁定）及／或理賠經由本公司發出及／或安排的保單之下的索償事宜；iv) 如適用的話，行使代位權；v) 向客戶追收尚欠金額（如有）；vi) 經由本公司發出及／或安排的保單之下籌劃共同保險及／或再保險；vii) 透過電話、郵件、電郵、傳真及其他通訊方式與客戶通訊；viii) 客戶服務（包括但不限於處理查詢和投訴）、推銷，以及其他相關活動；ix) 進行資料核對程序；x) 設計保險及／或相關產品與服務供客戶使用；xi) 推銷本公司及／或本公司的關聯公司（包括但不限於本集團的公司、母公司、本母公司的信託公司（該等關聯公司在下文合稱為「關聯公司」））的保險及／或其他相關產品與服務；xii) 就閣下事前訂明的同意（如有）約束之下，直接促銷保險及／或其他相關產品與服務，而閣下可在任何時間知會本公司以行使撤回同意的權利；xiii) 本公司、關聯公司、相關的保險業協會或聯會、監管當局、政府部門及／或其他法定監管機構的統計或精算研究；xiv) 遵從任何法律、規則、規例、守則、指引、法院命令、合規政策和程序的規定，以及本公司及／或關聯公司應要遵守的任何其他有關規定，包括但不限於披露有關資料；及 xv) 實現與上述（i）至（xiv）直接有關的任何其他用途。

d) 由本公司持有的個人資料將受到保密，但本公司可依據以上（c）段所列的用途向以下各方（不論在香港特別行政區境內還是境外）提供個人資料，事前無須知會閣下及／或該等個人資料所涉及的任何其他有關人士：i) 就本公司的業務營運向本公司提供行政、電訊、電腦、付款、推銷、調查、諮詢及／或其他服務的代理人、中介人、索償調查公司、共同保險公司、再保險公司、第三方服務提供商、銀行及信用卡公司、健康及醫療機構、專業顧問、承包商、業務夥伴及／或任何其他有關各方，以適用者為準；ii) 相關的保險業協會或聯會，及／或該等協會或聯會的成員；iii) 本公司及／或關聯公司的海外辦事處或分行，以適用者為準；iv) 根據任何法律、規則、規例、守則、指引、法院命令、合規政策和程序的規定，以及應要遵守的任何其他有關規定之下，本公司及／或關聯公司負有義務須向其作出披露的人士；v) 根據對本公司及／或關聯公司有約束力的任何法律之下，本公司及／或關聯公司須向其提供資料的任何法院、監管當局、政府部門或其他法定監管機構（包括但不限於稅務局）；vi) 本公司的合法繼承人或受讓人；及 vii) 對本公司及／或關聯公司負有保密責任的人士。

e) 本公司可使用由相關的保險業協會或聯會及／或該等協會或聯會的成員所收集及發放或轉移的資料，來核實任何或所有個人資料。

f) 根據《個人資料（私隱）條例》：i) 任何人士均有權：A) 查詢本公司有沒有持有其資料，如有的話，可取得一份該等資料；B) 要求本公司改正其任何不正確的個人資料；及 C) 查明關於本公司的個人資料政策和處事常規，並可獲通知有關本公司所持個人資料的種類；及 ii) 本公司有權就處理任何查閱個人資料的要求之下收取合理的費用。

g) 如欲查閱及／或改正個人資料及／或查詢關於本公司的政策和處事常規及所持個人資料的種類，請向以下人員提出要求：個人資料保護主任

忠意保險有限公司香港分行 香港皇后大道東 8 號忠意保險大廈 5 樓

Personal Information Collection Statement

a) From time to time, it is necessary for you to supply Assicurazioni Generali S.p.A., Hong Kong Branch (the "Company") with data about yourself(ves), policyholder(s), life insured(s), beneficiary(ies), claimant(s), and/ or other relevant individuals (the "Personal Data") in connection with the provision of insurance and/ or related products and services to you, the processing of claims under insurance policies issued and/ or arranged by the Company, and/ or the processing of any or all other requests, enquiries and complaints from you.

b) Provision of the Personal Data to the Company by you is voluntary. However, failure to supply the Personal Data may result in the Company being unable to provide insurance and/ or related products and services to you, process claims under insurance policies issued and/ or arranged by the Company, and/ or process any or all other requests, enquiries, or complaints from you.

c) The purposes for which the Personal Data may be used are as follows: i) processing (including, without limitation, underwriting) and/ or approving applications for insurance and/ or related products and services, and any addition, alteration, variation, cancellation, renewal and/ or reinstatement of such products and services; ii) administering insurance policies issued and/ or arranged by the Company; iii) processing (including, but not limited to, investigating, analyzing, assessing and adjudicating) and/ or settlement of claims under insurance policies issued and/ or arranged by the Company; iv) exercising rights of subrogation, if applicable; v) collection of amounts outstanding (if any) from customers; vi) arranging coinsurance and/ or reinsurance in respect of the insurance policies issued and/ or arranged by the Company; vii) communicating with customers via telephone, mail, e-mail, facsimile and other communication means; viii) customer services (including, but not limited to, processing enquiries and complaints), marketing, and other related activities; ix) conducting data matching procedures; x) designing insurance and/ or related products and services for customers' use; xi) marketing insurance and/ or other related products and services of the Company and/ or its affiliated companies (which includes, but are not limited to, its group companies, parent company, trust companies of the Company's parent company (hereinafter such affiliated companies are collectively referred to as the "Affiliated Companies")); xii) direct marketing of insurance and/ or other related products and services subject to your prior prescribed consent (if any), and you can exercise the right of opt-out by notifying the Company at any time; xiii) statistical or actuarial research of the Company, its Affiliated Companies, relevant insurance industry associations or federations, supervisory authority, government department and/ or other competent authority; xiv) complying with the requirements under any laws, rules, regulations, codes, guidelines, court orders, compliance policies and procedures, and any other relevant requirements which the Company and/ or its Affiliated Companies are expected to comply with, including, without limitation, making disclosures of the relevant information; and xv) fulfilling any other purposes directly relating to (i) to (xiv) above.

d) The Personal Data held by the Company shall be kept confidential, but the Company may provide the Personal Data to the following parties (whether within or outside the Hong Kong Special Administrative Region) for the purposes set out in paragraph (c) above, without prior notification to you and/ or any other relevant individuals to whom the Personal Data is related: i) agents, intermediaries, claims investigation companies, coinsurance companies, reinsurance companies, third party service providers, banks and credit-card companies, health and medical organizations, professional advisers, contractors, business partners, and/ or any other relevant parties, as appropriate, who provide administrative, telecommunication, computer, payment, marketing, investigation, advisory and/ or other services to the Company in connection with the operation of its business; ii) relevant insurance industry associations or federations, and/ or members of such industry associations or federations; iii) overseas locations or branches, as appropriate, of the Company and/ or its Affiliated Companies; iv) persons to whom the Company and/ or its Affiliated Companies are under an obligation to make disclosure under the requirements of any laws, rules, regulations, codes, guidelines, court orders, compliance policies and procedures, and any other relevant requirements which the Company and/ or its Affiliated Companies are expected to comply with; v) any court, supervisory authority, government department or other competent authority (including, without limitation, tax authority) under any laws binding on the Company and/ or its Affiliated Companies; vi) lawful successors or assigns of the Company; and vii) persons who owe a duty of confidentiality to the Company and/ or its Affiliated Companies.

e) The Company may verify any or all of the Personal Data by using information collected and released or transferred by relevant insurance industry associations or federations, and/ or members of such industry associations or federations.

f) In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance: i) any individual has the right to: A) check whether the Company holds data about him/ her and, if so, obtain a copy of such data; B) require the Company to correct any data relating to him/ her that is inaccurate; and C) ascertain the Company's policies and practices in relation to data and to be informed of the kind of data held by the Company; and ii) the Company has the right to charge a reasonable fee for the processing of any data access request.

g) The person to whom requests for access to data and/ or correction of data and/ or for information regarding policies and practices and kinds of data held are to be addressed as follows: Personal Data Protection Officer, Assicurazioni Generali S.p.A., Hong Kong Branch, 5/F, Generali Tower, 8 Queen's Road East, Hong Kong.